

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 24. oktober 1983

om godtagelse af tilsagn afgivet i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende importen af lithiumhydroxid med oprindelse i Den kinesiske Folkerepublik og om afslutning af denne procedure

(83/522/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3017/79 af 20. december 1979 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det europæiske økonomiske Fællesskab⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1580/82⁽²⁾, særlig artikel 10,

efter konsultation i Det rådgivende Udvalg, der er nedsat i henhold til ovennævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

A. Procedure

- (1) Kommissionen modtog i november 1982 en klage indgivet af CEFIC, Conseil Européen des Fédérations de l'Industrie Chimique, på vegne af den eneste producent i Fællesskabet af lithiumhydroxid, vedrørende importen af den pågældende vare med oprindelse i Den kinesiske Folkerepublik; klagen indeholdt beviser for, at der fandt dumping sted og forvoldtes væsentlig skade som følge deraf, hvilket ansås for tilstrækkeligt til at begrunde iværksættelsen af en procedure; Kommissionen offentliggjorde derfor en

meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*⁽³⁾ om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende indførslen i Fællesskabet af lithiumhydroxid, henhørende under pos. 28.28 B i den fælles toldtarif, svarende til NIMEXE-nummer ex 28.28-10, med oprindelse i Den kinesiske Folkerepublik, og indledte en undersøgelse af sagen;

- (2) Kommissionen underrettede officielt de eksportører og importører, som den vidste var berørt af sagen, samt repræsentanter for eksportlandet og klagerne, og gav de direkte berørte parter lejlighed til at tilkendegive deres mening skriftligt og anmode om at blive hørt mundtligt;
- (3) de fleste af importørerne tilkendegav deres mening skriftligt og nogle af dem fik lejlighed til at blive hørt mundtligt;
- (4) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, den anså for nødvendige med henblik på en foreløbig afgørelse og aflagde kontrolbesøg hos den pågældende producent i Fællesskabet:
- Chemetall GmbH, Frankfurt, Forbundsrepublikken Tyskland;
- og hos en af importørerne:
- Lithium Corporation of Europe Ltd, Bromborough, Det forenede Kongerige;
- (5) dumpingundersøgelsen omfattede tolv månedersperioden indtil den 31. marts 1983;

⁽¹⁾ EFT nr. L 339 af 31. 12. 1979, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 178 af 22. 6. 1982, s. 9.

⁽³⁾ EFT nr. C 98 af 12. 4. 1983, s. 2.

B. Normal værdi

- (6) for at fastslå, om der var tale om dumpingimport fra Den kinesiske Folkerepublik, måtte Kommissionen tage hensyn til, at dette land ikke har markedsøkonomi, og Kommissionen måtte derfor basere sin afgørelse på den normale værdi i et land med markedsøkonomi; klageren havde i den forbindelse foreslået det amerikanske hjemmemarked, idet USA er det eneste land med markedsøkonomi uden for Fællesskabet, der fremstiller samme vare; der blev ikke gjort indsigelse mod dette forslag, og Kommissionen finder det godt gjort, at der er tilstrækkelig konkurrence på det amerikanske hjemmemarked til at sikre, at priserne ligger på et rimeligt niveau i forhold til produktionsomkostningerne; det anses derfor for hensigtsmæssigt og ikke urimeligt at fastsætte den normale værdi for varer med oprindelse i Den kinesiske Folkerepublik på grundlag af hjemmemarkedspriserne i De forenede Stater;

C. Eksportpris

- (7) eksportpriserne blev fastlagt på grundlag af de priser, der faktisk var betalt eller skulle betales for de varer, der solgtes for eksport til Fællesskabet;

D. Sammenligning

- (8) ved sammenligningen af den normale værdi med eksportpriserne tog Kommissionen i påkommende tilfælde hensyn til forskelle, der påvirkede prisernes sammenlignelighed, herunder navnlig forskelle i salgsbetingelser; til alle sammenligninger anvendtes priser af fabrik;

E. Dumpingmargen

- (9) det fremgår af den foreløbige undersøgelse af de faktiske forhold, at der finder dumping sted i forbindelse med importen af lithiumhydroxid med oprindelse i Den kinesiske Folkerepublik, idet dumpingmargenen er lig med det beløb, hvormed den fastlagte normale værdi overstiger prisen for varer, der eksporteres til Fællesskabet; dumpingmargenen er forskellig afhængig af den importerende medlemsstat, men den vejede gennemsnitlige margin er 19,6 %;

F. Skade

- (10) af statistiske oplysninger, som Kommissionen er i besiddelse af, fremgår det, at indførslen i Fællesskabet fra Kina steg fra 60 tons i 1980 til 500 tons i 1982, med en deraf følgende forøgelse af Den kinesiske Folkerepubliks markedsandel fra 2,9 % til 25,5 % i samme periode; de vejede gennemsnitlige videresalgspriser for dumpingvarerne var ca. 17 % lavere end de priser, der er nødvendige for at give den eneste producent i Fællesskabet

dækning for omkostningerne samt en rimelig fortjeneste; dette har for den pågældende producent medført betydelige tab, som rejser tvivl om, hvorvidt produktionen af denne vare kan oprettholdes;

- (11) Kommissionen har undersøgt, om der er forårsaget skade af andre faktorer; i den forbindelse har den taget hensyn til importen af lithiumhydroxid med oprindelse i Amerikas Forenede Stater og i Sovjetunionen, som samtidig er genstand for en procedure som følge af den fornyede undersøgelse ⁽¹⁾ af den endelige told, der indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 191/80 ⁽²⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2978/83 ⁽³⁾, og som omfatter import fra disse to lande; den betydelige forøgelse af dumpingimporten fra Den kinesiske Folkerepublik og de priser, hvortil de importerede varer udbydes til salg i Fællesskabet, har foranlediget Kommissionen til at fastslå, at denne import med oprindelse i Kina særskilt betragtet må anses for at have påført den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet væsentlig skade;

G. Fællesskabets interesser

- (12) de forarbejdende industrier i Fællesskabet har anført, at det ikke vil være i Fællesskabets interesse at indføre beskyttelsesforanstaltninger, fordi det vil have en negativ indvirkning på den konkurrencemæssige stilling på markederne uden for Fællesskabet; i betragtning af de særdeles alvorlige vanskeligheder, som den eneste producent i Fællesskabet befinder sig i, denne producents strategiske betydning og en prisforhøjelses forholdsvis ringe indvirkning på den forarbejdende industris omkostninger — eksporten til lande uden for Fællesskabet er i øvrigt forholdsvis beskeden — er Kommissionen imidlertid nået til den konklusion, at det er i Fællesskabets interesse, at der gribes ind;

H. Tilsagn

- (13) den berørte eksportør blev underrettet om de vigtigste resultater af den foreløbige undersøgelse og fremsatte bemærkninger hertil; China National Chemicals Import and Export Corporation afgav derefter tilsagn vedrørende selskabets eksport af lithiumhydroxid til Fællesskabet; tilsagnet indebærer en forhøjelse af eksportpriserne til Fællesskabet til det niveau, som Kommissionen efter at have taget hensyn til dels den salgspris, der er påkrævet for at give fællesskabsproducenten en passende fortjeneste, og dels til fællesskabsimportørernes indkøbspris, omkost-

⁽¹⁾ EFT nr. C 98 af 12. 4. 1983, s. 2.

⁽²⁾ EFT nr. L 23 af 30. 1. 1980, s. 19.

⁽³⁾ Se side 3 i denne Tidende.

ninger og fortjenestmargen, anså for nødvendigt for at ophæve de skadelige virkninger; forhøjelserne overstiger i intet tilfælde de i forbindelse med undersøgelsen konstaterede dumpingmargener;

under disse omstændigheder finder Kommissionen, at det afgivne tilsagn kan godtages, og proceduren kan derfor afsluttes, uden at der indføres antidumpingtold;

der blev ikke gjort indsigelse herimod i Det rådgivende Udvalg —

vedrørende lithiumhydroxid henhørende under pos. 28.28 B i den fælles toldtarif, svarende til NIMEXE-nummer ex 28.28-10, med oprindelse i Den kinesiske Folkerepublik.

Artikel 2

Antidumpingproceduren vedrørende importen af lithiumhydroxid med oprindelse i Den kinesiske Folkerepublik afsluttes.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. oktober 1983.

Artikel 1

Kommissionen godtager det tilsagn, der afgivet af China National Chemicals Import and Export Corporation i forbindelse med antidumpingproceduren

På Kommissionens vegne

Wilhelm HAFERKAMP

Næstformand
